

琪丹作品

蒙古山丹的述說



图书在版编目(CIP)数据

山丹的述说/山丹著 - 通辽: 内蒙古少年儿童出版

社, 2003. 9

(琪丹作品)

ISBN 7 - 5312 - 1770 - 8

I. 山... II. 山... III. ①散文 - 作品集 - 中国 -
当代 - 蒙古语(中国少数民族语言)、汉语②版画 - 作
品集 - 中国 - 现代 IV ① 267 ② J227

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 084915 号

内 蒙 古 少 年 儿 童 出 版 社 出 版 发 行

(通辽市霍林河大街 24 号)(邮编: 028000)

电话: 0475—8219432 8219474

传真: 0475—8218435 8219307

责任编辑: 六 斤 封面设计: 乌恩琪

通辽日报印刷厂印刷

全国各地新华书店经销

开本: 889 × 1230 毫米 1/16 印张: 3.125 字数: 30 千

2003 年 9 月第 1 版 2003 年 9 月第 1 次印刷

印数: 1—1000 册

定价: 20.00 元

目 录

映像的草原	(1)	我的天堂画室	(26)
我的述说	(2)	踏歌行	(27)
出 征	(3)	我的天堂画室(蒙)	(28)
我的述说(蒙)	(4)	八 骏	(29)
塞 上 风	(5)	力皮扎马的献礼	(30)
钢笔的散步	(6)	雄 风	(31)
圣 火	(7)	力皮扎马的献礼(蒙)	(32)
钢笔的散步(蒙)	(8)	小 夜 曲	(33)
飘来的祥云	(9)	马 之 恋	(34)
眼睛的奢侈	(10)	踏碎夕阳	(35)
即景草原	(11)	马 之 恋(蒙)	(36)
眼睛的奢侈(蒙)	(12)	霍林郭勒	(37)
大地之吻	(13)	云 之 吻	(38)
中秋 寂寞为你干杯	(14)	立 秋	(39)
安代圣火	(15)	云 之 吻(蒙)	(40)
中秋 寂寞为你干杯(蒙)	(16)	春 光	(41)
牧 歌	(17)	似鹿犹依草	(42)
版画梦想	(18)	怜 影	(43)
云 影	(19)	似鹿犹依草(蒙)	(44)
版画梦想(蒙)	(20)	美 利 奴	(45)
雨细风轻	(21)	友人送我三彩马	(46)
无雨自相通	(22)	寥 廊	(47)
夕阳牧歌	(23)	友人送我三彩马(蒙)	(48)
无雨自相通(蒙)	(24)		
奔 流	(15)		



蒙古族 《映像的草原》 水印木刻 700X700



我的述说

小的时候，没见过自己的老家——美丽的扎兰屯达斡尔乡。1963年的冬季我们家被下放到扎鲁特旗巴雅尔吐胡硕公社，我就以为这是父母的老家。妈妈会画画，在煤油灯下，用铅笔描绘着老家的景色：远处有山，近处有河，河上有小桥，桥上走着人。我们这个新家比画上那个还要好，前面后面都有山，后面的山顶上有石头块堆的敖包，前面忽宽忽窄的弯弯曲曲的小河冻住了，阳光一照闪亮闪亮的。牧人们在河面上刨开冰窟窿取水，黄黄的草地上散落着数不清的牛羊。从城里来，第一次吃到了牛羊肉，浓浓的膻味过了半年才渐渐适应，以至于现在认为只有这膻味才是正宗的鲜美。

这里的学校没有汉文班，本来小学三年级的我弃汉从蒙，读起了一年级的蒙文字母。班级也就十几个孩子，奇怪的是男孩女孩都梳辫子，只是男孩子是剃掉耳朵以下的头发，两条辫子在发梢处扎到一起。一个个都是红红的脸蛋，白羊皮袍子，绣花靴子，各色腰带，壮壮的。我不会蒙语，他们不会汉语，好在年轻的女老师是蒙汉兼通的师范毕业生，对我和弟弟格外关照。一个学期下来，竟然成绩是双百分。

三月，草原上刮起了黄色的风，风速不大，天地都黄了，现在知道那是浮尘。太阳被掩藏了，牛在哞哞叫，羊群慌乱了，刚会拣牛粪的我们在草地上跑着、跑着。我和蒙古族小朋友们追小牛，想看它漂亮的眼睛，我们抱邻居家的小羊，想听它嫩嫩的叫声。春天的暖意叫我们喜欢上了这里，可日复一日的单调寂寞生活却让妈妈恐慌起来。

为了我们弟兄三个的学业，春天时妈妈带我们搬到了旗里，卡车载着我们和家具渐渐南行，山远了水远了，我们拣的六十四堆牛粪不见了，蒙文、蒙语、蒙古包、牛羊肉就这样离我而去了。

就象天意，我在鲁北读书八年后，回到了通辽念师范，巧的是遇到了同时分配到师范蒙生班的牧区小学女同学，又遇到了那时教过我的女老师，她早已结婚调回通辽。师范学校是我的福地，从1971年到现在除在北京进修一年外还从没离开过她。在这里我遇到了好老师伊木、苏和、方浩，学到了我喜欢的文科和绘画，找到了我终生相爱的伴侣，也从事了能让我不断进步的教师职业。从一个清纯小姑娘到现在熟透的中年教师与画家，我得感谢上苍、草原、人民，感谢时代、知识、自然，感谢亲人、朋友、学生，没有他们，就没有现在的我。

1991年，我成了哲盟专业技术拔尖人才；1997年，我在通辽举办了第一次个人画展；1998年，我在中国美术馆举办《山丹画展——一个达斡尔人的述说》；1999年，我获得“中国20世纪80—90年代优秀版画家”称号；2000年，我站在了内蒙古自治区劳动模范领奖台；今年，好运又光顾到我头上，全国“五一”劳动奖章在我胸前闪闪发光。我总是怀疑这是偏得或是运气，怀疑我的才气或智力。我想说出来，画出来，写出来；我想做一本书献给离我而去十年的妈妈和我所有要感谢的人，让他们倾听一个达斡尔人的心灵与科尔沁草原碰撞所产生的二维的歌声。



蒙古族出征 水印木刻 500X500



三

蒙古文



塞上风 木板油套 550X650



钢笔的散步

少年时代喜欢诗，可那时文化遭劫，诗书被焚。代之是铿锵有力见棱见角的批判词句，什么青草河边，花鸟山水不能被吟诵，诗人之梦破灭了。长大后稍懂了点什么是诗，可写诗并非易事，提起笔来有千斤重，那么几行的字却如何也写不出来，就此作罢。

学了画画，也当了老师，钢笔成了写教案的工具。教案上也离不了信笔涂画。什么构图，步骤，效果，有字有画，文图并茂，倒也未遭非议，蛮好看的。

天性好动，冗长的会议耐不住，就拿出钢笔在本上信笔散步，排解焦躁的心绪。并不构思，也不想象，直线曲线有时竟能带我走入境界，产生画诗的冲动。画我见过的山水，喜欢的花草，静谧的天地，灿烂的云霞。一来二去却产生了许多激动我心的小画，它轻松惬意，无拘无束，单纯可爱，就象路边随意生长的小花，你平时无暇顾及她，一但静下来拿在手中仔细观赏，那花瓣的娇嫩，花蕊的风姿，花形的婀娜，私毫不比牡丹逊色！

真感谢钢笔，它排遣了我多少空虚，也圆了我当诗人的梦。它写了画了不容悔改，逼你毫不犹豫的向前走，要么撕毁重来，要么彻底放弃，可你怎么愿意放弃携手在心田中散步的她呢？



蒙古圣火 木板油套 600X800



କିମ୍ବା ଏହି ପାଇଁରେଖାରେଖାରେ ଯାଏନ୍ତି କୁଣ୍ଡ



蒙古族 《飘来的祥云》 木板油套 550X650



眼睛的奢侈

好象并不遥远。六十年代初我们家被下放到科尔沁草原边远牧区，大卡车载着全家五口人和不多的家具向北行进。冬季寒冷，车窗象取景框画着一幅又一幅的荒凉。地平线，电线杆，麻雀，远山，越走越少了人烟。两天的路程，满眼都是赭褐的颜色。以后，昏暗的油灯伴着长长的夜晚，土墙石炕左右着寂寥的生活。突然有一天，嘎查有人娶亲，山坡那边飞来了新郎新娘，白马银鞍，红袍绿靴，五彩的荷包飘带，耀目的漂亮绣花。纯粹的色彩，看醉看傻了我的眼，美丽的画面，震撼了我幼小的心灵。

记忆中的少年时代，周围的世界总是灰色的，平淡的，贫穷的，静静的。烂漫的夏天一过去，眼睛就看不到柔嫩的花，碧蓝的天，浓绿的草。最激动人心的就是锅灶下的火焰了，淡黄，橘红，金褐，青蓝，随着风箱的节奏变幻着图案。在寒冷的冬季厨房观赏着温暖的色彩，常常腹中不饥，嗅觉全无而能一饱眼福。

那时的眼睛的确贫困，一场黑白电影能满足心灵好几天，一本小说能看上三遍五遍，一件花衣裳能炫耀整个夏天，一张透明的糖纸也被呵护在日记本里边。我曾盯着穿葱芯绿毛衣的妇女走了半条街；我曾看着糊房顶的花纸遐想无边；我曾用蜡笔涂满所有课本的插图；我曾用红药水染纸做花点缀土垒的房间。后来我学了画画，对鲜艳的广告色总是挚爱无比，对华丽的画面总是百看不厌，反感高雅的灰色，抗拒和谐的色调，大概就是为了弥补当年眼睛的贫困吧。

八十年代初，我们这一代都有了自己的后代。经济繁荣，社会进步，孩子一出世就闯入了缤纷的世界。花花绿绿的塑料玩具，五颜六色的闹市装潢，包装漂亮的课本读物，艳丽考究的四季服装，当然也有变幻无穷更新不断的彩电，好奢侈啊。然而这一切并不令他们激动，有满架的书却没有读书的欲望，有整套的彩笔却没有画画的激情，有华美的衣服不穿却说俗气不堪，有嘈杂丰富的生活却仍然空虚无奈。

在家里就可以看到整个世界，触动按钮就可以体验战斗，大自然不是呈现给你了吗？潺潺的小溪，隆隆的瀑布，冬季算什么？谁家还不暖意融融，绿色满屋？面对这些伸手就可得，睁睛就可看到的一切，什么还能使他们奇怪呢？

眼睛的奢侈却带来了精神的贫困；没有了追求，没有了亢奋，没有了激情，没有了疑问。男子变的柔弱，女孩子多了强辩，饿不着冻不死，竞争还有什么用？

眼睛的奢侈也带来了精神的懒惰，他们不愿分辨复杂的音阶，不愿详读世界名著，不愿在夜晚仰望星空，更不愿体验孤独的奋斗。

现今的世界到处充斥着诱惑；只要你睁眼，大众传媒就宣传着让你漂亮让你不老的糖水儿，气功、易经就教授让你强壮让你不死的花招。干脆。闭眼休息一会，想想那并不遥远的过去，看着这飞逝的每一个今天，诅咒一下眼睛的奢侈，不，可怕的并不是眼睛的奢侈，而是由它带来的精神的颓废，心灵的荒凉。



蒙古族 即景草原 水印木刻 450X500



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



大地之吻 大地之吻 木板油套 350X400



中秋，寂寞为你干杯

第一次尝到寂寞的滋味是在中秋。十二年前，我进修到中央美术学院。通知十月开学，为了多学点知识，提前一个月我便报了到。系里将我与两名研究生安排一起上基础课，也就是人体素描。由于初次面对裸体模特，两名研究生又是画界初露锋芒的名人，性格内向，表情冷峻，我当然神情紧张，自我卑微。与他们相比，我的中师基础等于零。所以，在画室里我大气都不敢出，手里机械的画，头脑里茫然一片。一天中除了打饭要菜花钱说几句话外，其余时间便成了哑巴。

对这陌生的环境，陌生的人群，陌生的学习，陌生的一切，我下定决心忍耐。

那年的“十一”巧遇中秋，放假前我给北京市的一个老画友通了信，告知已来北京进修，想见面一叙云云。他很快回了信，邀我去他家过节吃饭，并写了地址画了地图。天哪，我可算是可以找人谈谈了，要知道，我脸上的肌肉就要僵死了，快不会笑了；我喉咙因说话少也快萎缩，不发音了。我需要友情，需要交流，需要放纵大笑，需要倾吐心声。

其实，这个六十多岁的老画友我从未见过面，只是通信的忘年交而已，但我却见他象见到亲人，知己，席间茶后，滔滔地说了那么多，也笑了那么久。晚上，他送我到车站时，一轮明月已照亮北京市。

车窗外，温暖的月亮泻满大地，楼宇的灯光散发着诱人的气息。唉，这是家家户户团聚的美好时刻，我却形只影单在千里之外的公共汽车上，思乡之愁，别离之苦，孤寂之愤，泪水不自觉溢满眼眶，随即又奔向腮下，月亮糊了，灯光糊了，匆匆奔走的人影也糊了，二十多天苦涩的泉水，从心头汨汨流出，流去。

从东大桥到北京站，再转104路到王府井，我的泪水渐渐流完了，身心也轻松了，月光下，《中央美术学院》这几个漂亮的毛泽东手写大字清晰可辨。是的，是我自己选择了离家进修，也是我自己要提前报到，无论怎么苦也该自己吃下。其实这一个月寂寞中学到不少知识，比如教授给上过课，听了不少讲座，看了不少画展，刻了不少作品，时间被充分利用，收获蛮大的，而孤独想家不是一忍就忍过来了吗？学习艺术，就是要进入寂寞的境界之中，你需要独处、静思、想象；你需要早起、晚归甚至搭上休息日；你需要精神上精力上或经济上比别人付出更多；你需要象僧侣一样对着神圣的艺术殿堂无休止的朝拜，修行。

是的，我要感谢中秋，是它让我在寂寞中悟出寂寞的真谛。今年的中秋来临时，杯中映出月亮的笑脸，也映出我一家人的面庞。良宵美酒，举杯相邀，“中秋，寂寞为你干杯！”